

## SALOMÓN MIKOWSKY

Considerado “uno de los profesores de piano más solicitados del mundo, por razones obvias” (*Clavier*, EE.UU.), Salomón Mikowsky es conocido por su “habilidad mágica para convertir a sus alumnos en artistas” (*Sur Exprès*, Francia). Ha sido incluido en el libro de Benjamin Saber: *The Most Wanted Piano Teachers in the USA (Los profesores de piano más solicitados en los Estados Unidos)*; en el de Liu Ye: *Our Piano Era (Nuestra era del piano)*, en el que figuran entrevistas realizadas a algunos de los más destacados profesores de piano del planeta, así como en el de Mario Cremata Ferrán: *La voluntad de prevalecer*.

Salomón Gadles Mikowsky nació en La Habana el 10 de marzo de 1936, de padre ruso y madre polaca. Desde temprana edad –y durante muchos años– fue discípulo de César Pérez Sentenat, quien fue alumno en París de Joaquín Nin, a su vez alumno de Moszkowski, discípulo de Liszt. Mikowsky estudió también Teoría de la música con Argeliers León y Solfeo con Luis Pastoret. Debutó a los 10 años y, estimulado por los principales críticos musicales cubanos, se trasladó a Nueva York en 1955, donde reside desde entonces. Allí estudió durante varios meses con el pianista cubano Santos Ojeda.

En 1956 fue becado por la Juilliard School para continuar sus estudios con el eminente pianista Sascha Gorodnitzki, discípulo y máximo exponente de la escuela rusa del legendario virtuoso Josef Lhévinne. Complementó su formación pianística con cursos de Teoría y análisis musical con Vincent Persichetti, Música de cámara con Louis Persinger (discípulo de Isaye y profesor de Yehudi Menuhin y Ruggiero Ricci), Dirección de orquesta con Jorge Mester, Órgano con Vernon de Tar y Thomas Richner, así como Violín, Trompeta y Clarinete. Tras finalizar sus estudios en la Juilliard con los títulos de Bachelor y Master, fue nombrado inmediatamente profesor de piano en la División Preparatoria de esa institución.

Debido a una enfermedad neurológica en su mano derecha, se vio imposibilitado de seguir la carrera de concertista. Fue entonces que comenzó sus estudios doctorales en la Columbia University, donde se graduó en 1973 y de la cual fue inmediatamente nombrado profesor. Su tesis doctoral sobre los orígenes y el desarrollo de la danza cubana del siglo XIX y su figura cimera, Ignacio Cervantes, está considerada como el más exhaustivo trabajo de investigación existente sobre el tema.

Un extracto de esa tesis fue traducido al español y publicado con el título *Ignacio Cervantes y la danza en Cuba* por la Editorial Letras Cubanas en 1988, y por Ediciones Boloña en 2014. También lo tradujo y publicó en inglés la editorial europea Lambert Academic Publishing en 2016.

En 2001, Mikowsky participó como panelista en el concierto de la American Composers Orchestra, en el Carnegie Hall, en homenaje a Nicolás Slonimsky, donde dialogó sobre *La Rebambaramba* de Amadeo Roldán.

Ha dirigido durante cinco veranos (de 2013 a 2017) el Encuentro Internacional de Jóvenes Pianistas, organizado por el Gabinete de Patrimonio Musical Esteban Salas, de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana. Durante esas citas, con sede en las principales salas de concierto del Centro Histórico de La Habana, Mikowsky ha presentado a múltiples alumnos en recitales y como solistas, acompañados por la Orquesta Sinfónica Nacional y la Orquesta Sinfónica del ISA adjunta al Lyceum Mozartiano, dirigidas por los maestros Enrique Pérez Mesa, José Antonio Méndez y Daiana García.

Ha sido miembro del jurado de los más importantes concursos internacionales e impartido clases magistrales en La Habana, Moscú, San Petersburgo, Varsovia, Budapest, Salzburgo, Londres, París, Roma, Madrid, Tel Aviv y Jerusalén, así como en otras ciudades de Asia y Australia. Durante los veranos dirige festivales internacionales de piano en Europa, donde imparte clases al tiempo que sus alumnos actúan en recitales y como solistas orquestales.

La Sala Solomón Mikowsky de la Manhattan School of Music fue inaugurada en 2010 y ampliada en 2018. Es una sala de concierto versátil y con la última tecnología, en la que están situados dos pianos Steinway, uno de cola para conciertos y otro profesional. Allí también se exhiben carteles de anuncios de las actuaciones de sus alumnos, varias ediciones en español y en inglés del libro *Ignacio Cervantes y la danza en Cuba*, y versiones en inglés, español, chino y coreano del libro biográfico *El legado pianístico-pedagógico de Salomón Mikowsky*, escrito por su antigua alumna Kookhee Hong, así como algunos de los cientos de discos compactos grabados por sus discípulos. La Mikowsky Recital Hall, en el Chicago College of Performing Arts, honra sus 11 años de cátedra en dicha institución. En La Habana, la Sala Ignacio Cervantes y el Teatro Martí

cuentan con pianos de gran cola Steinway donados por el maestro a su patria.

Mikowsky ha sido honrado con el Premio Cintas del Instituto Internacional de Educación y recibió la Medalla Presidencial por Distinguida Contribución que otorga la Manhattan School of Music. Exclusivo Artista Steinway, Mikowsky fue el primer profesor incluido en la Galería Steinway de Nueva York. Ha contribuido con la revista *Americas*, de la Organización de Estados Americanos, y sus entrevistas se han publicado en *Chopin* (Japón), *Piano Artistry* (China) y *Música de piano* (Corea del Sur).

Ha sido profesor en la Juilliard Precollege Division, la Philadelphia Musical Academy (University of the Arts), la New York University, la Columbia University Teachers College (Profesor asociado adjunto) y en el Chicago College of Performing Arts de la Roosevelt University.

Mikowsky ha sido miembro del claustro de profesores de la Manhattan School of Music College desde 1974, y del claustro del Precollege desde 1969.

### **El legado pedagógico de Mikowsky**

Sus alumnos han ganado primeros premios en más de 150 concursos internacionales de piano, incluidos el Concurso de Maestros del Piano Arturo Rubinstein (tres premiados, incluido el primer premio) en Israel; Tchaikovsky, Rachmaninoff y Sviatoslav Richter, en Rusia; Van Cliburn (Premio Especial) en los Estados Unidos; Beethoven en Bonn y Schumann en Leipzig (primer premio en ambos concursos), en Alemania; Vianna da Motta y Oporto (dos ganadores en cada uno), en Portugal; Alessandro Casagrande (primer premio), Senigallia (primer premio), Caltanissetta, Finale Ligure, Ibla, Marsala, Mazara del Vallo, Monza y Torrefranca, en Italia; el de Andorra (cuatro ganadores, incluidos dos primeros premios y el Premio Alicia de Larrocha); el de Vilnius (primer premio), en Lituania; el Francis Poulenc, en Francia; el de Dublin, en Irlanda; el de Montreal (dos ganadores), en Canadá; el Nelly y Jaime Ingram, en Panamá (nueve ganadores, incluidos tres primeros premios); el Yamaha, en Japón; el Viña del Mar, en Chile; el Ignacio Cervantes (dos ganadores, incluido el primer premio), en Cuba; los concursos internacionales de Beijing y Shanghái, en China, y el Concurso Internacional de Piano Chopin de Taipéi, en Taiwán.

Sus alumnos también han ganado muchos certámenes en España, incluidos el de Santander (primer premio); el María Canals (ocho ganadores, incluidos tres primeros premios) y el Ricardo Viñes, en Barcelona; el José Iturbi (cuatro ganadores, incluidos dos primeros premios); el Carlet (cinco primeros premios) y el José Roca (dos ganadores, incluido el primer premio), en Valencia; el Pilar Bayona (seis ganadores, incluido el primer premio), en Zaragoza; el Premio Jaén (siete ganadores, incluidos dos primeros premios); el Joaquín Rodrigo y el Hermanos Guerrero (cuatro ganadores, incluido el primer premio en cada uno de los concursos); el Infanta Cristina (incluido el primer premio); el Concurso Internacional de Piano Compositores de España (el primer premio y el Premio de Música Española), y el Ataúlfo Argenta, en Madrid; el de Ibiza (dos primeros premios), y el de Cidade de Ferrol (primer y segundo premios), en Galicia; el de Toledo (primer premio); el de Manresa, Albacete (primer premio), y el Marisa Montiel (primer premio), en Linares.

En los Estados Unidos, sus alumnos han ganado el Chopin Kosciuszko (diez ganadores, incluidos ocho primeros premios), el Artists International (cinco ganadores), el Naumburg y el Thomas Richner (primer premio), en Nueva York; el Minnesota E-Competition (dos ganadores); el World Competition (tres ganadores, incluido el primer premio), en Cincinnati; el de Palm Beach (primer premio) y el Murray Dranoff, en la Florida; el de Nueva Orleans (primer premio); el Hartford Symphony (primer premio); el New Jersey Symphony (primer premio); el Junior Missouri-Southern (primer premio); el Gina Bachauer, en Utah; el de Cleveland; el Hilton Head; el Houston Symphony; el Denver Symphony; el Augusta Symphony; el Helen Hart, en Kentucky, y el North Carolina Symphony.

Dos de sus alumnos han ganado los recitales de debut Arturo Rubinstein y Shura Cherkassky, actuando en el Weill Recital Hall del Carnegie Hall. Los ejemplos mencionados no incluyen los múltiples ganadores de los concursos en la Manhattan School of Music, incluidos varios ganadores del Premio Harold Bauer, cuatro ganadores del Munz Chopin y una cuarentena de ganadores de los concursos de concierto anuales del College, incluidos el Eisenberg-Fried y el Dora Zaslavsky-Koch, así como los concursos de concierto del Precollege.

Entre los alumnos de Mikowsky encontramos ganadores del Gilmore Artist Award, que asciende a \$300 000, ganadores del Gilmore Young Artist Award, de la Beca de Carrera Avery Fischer y de los premios Astral y Koussevitzky Artists, en los Estados Unidos. También

encontramos ganadores del Diapasón de Oro en Francia y de la Orden al Mérito otorgada por el Rey Juan Carlos I de España. Muchos de sus discípulos ocupan puestos catedráticos en los principales conservatorios de Inglaterra, España, Alemania, China, Taiwán, Corea del Sur y los Estados Unidos, incluidas las cátedras de Piano de la Mannes School, la Manhattan School of Music College (dos) y del Precollege (seis), la Cátedra de Música de la Berkeley University de California, la Stuttgart Hochschule Musik y el Programa de Actuación Sir Andrés Schiff para Artistas Jóvenes en la Academia Kronberg.

En América del Norte, sus alumnos han tocado con la Orquesta Filarmónica de Nueva York (dos alumnos), con la Orquesta Filarmónica de Los Ángeles; con las orquestas sinfónicas de Boston, Chicago, Pittsburgh, San Francisco y la Nacional; con las orquestas de Filadelfia y de Cleveland, así como con las sinfónicas de Atlanta (dos alumnos), Baltimore, Búfalo, Cincinnati, Colorado, Dallas, Houston, Indianápolis, Miami, Minnesota (dos alumnos), Nueva Orleans, Oregón, Seattle y St. Louis; con la Orquesta Boston Pops y con la Orquesta de Cámara A Far Cry.

En Canadá, con las sinfónicas de Montreal (dos alumnos) y de Vancouver, y con la Orquesta de Cámara de Manitoba.

En Europa han tocado, en Alemania, con la Orquesta Filarmónica de Berlín (dos alumnos), la Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera, la Orquesta Sinfónica de la Radio MDR y la Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig, la Orquesta Filarmónica de Múnich, la Rundfunk-Sinfonieorchester (Orquesta Sinfónica de Radio de Berlín), la Orquesta Filarmónica de Dresde, la Staatskapelle (Orquesta Estatal) y la Orquesta NDR de Hamburgo.

En Austria, con la Orquesta Filarmónica de Viena y con la Orquesta Sinfónica de Viena.

En el Reino Unido con la Orquesta Sinfónica de Londres, la Royal Philharmonic Orchestra, la Filarmónica, la Orquesta Sinfónica de la BBC, la BBC Proms, la Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Birmingham y la Royal Scottish National Orchestra.

En Holanda, con la Orquesta Real del Concertgebouw y la Orquesta Filarmónica de Rotterdam.

En Francia, con la Orquesta Nacional de Francia, la Orquesta Filarmónica de Radio Francia y la Filarmónica de Lille.

En Italia, con la Orquesta Sinfónica Nacional de la RAI.

Con la Orquesta del Festival de Budapest en Hungría.

Con la Orquesta de la Tonhalle de Zúrich, en Suiza.

En Rusia, con la Orquesta Sinfónica Estatal de Moscú y con la Orquesta de San Petersburgo.

Además, con la Orquesta Sinfónica Nacional de Dinamarca, la Orquesta Sinfónica de Belarús, la Orquesta Nacional y la Orquesta de Radio Finlandesa, en Finlandia; con la Orquesta Sinfónica de la Radio en Suecia; con la Orquesta Filarmónica de Oslo y la Orquesta Sinfónica de la Radio, en Noruega.

En Portugal han tocado con las orquestas de Oporto y Gulbenkian.

Con la Orquesta Sinfónica Nacional y la Orquesta Filarmónica Checa y la Orquesta Filarmónica Checa del Norte, en la República Checa.

Con la Orquesta Nacional Española y todas las demás orquestas importantes de España.

También han actuado como solistas con la Orquesta Sinfónica del Cairo, en Egipto, y con las principales orquestas en América Central y América del Sur, en el Caribe (Cuba y la República Dominicana), en Asia (China, Taiwán, Singapur, Corea del Sur, Malasia, Indonesia y Filipinas, así como con la Orquesta Sinfónica de Tokio y la Nippon Symphony Orchestra, en Japón). Además, en Nueva Zelanda y con la Orquesta Sinfónica de Melbourne.

Los alumnos de Mikowsky han actuado bajo la batuta de directores como Barenboim, Comissiona, Dudamel, Dutoit, Ehrling, Entremont, Eschenbach, Fischer, Frühbeck de Burgos, Jurowky, López Cobos, Masur, Mehta, Maazel, Skrowaczewski, Petrenko, Temirkanov, Tovey, Williams y Zinman, entre muchos otros.

Han sido artistas invitados en los festivales de música de Aspen, BBC Proms, Blossom, Bowdoin, Islas Canarias, Caramoor, Chicago Grand Park, Edimburgo, Gijón, Granada, Grand Teton, Jerusalén, La Roque d'Anthéron, el Mostly Mozart Festival del Lincoln Center, el Proms en Londres, Ravinia, Salzburgo, San Sebastián, Santander, Stony Brook, Tanglewood, Yellow Barn, Vail y Verbier, entre otros.

## PROGRAMA

### JUEVES 23

**Intérprete:** Jiayin Li, piano

Domenico Scarlatti (Nápoles, 1685 – Madrid, 1757)  
Sonata en do mayor, K. 515  
Sonata en re menor, K. 32

Johann Sebastian Bach (Eisenach, 1685 – Leipzig, 1750)  
Fantasía y fuga en la menor, BWV 904

Frédéric Chopin (Żelazowa Wola, 1810 – París, 1849)  
Nocturno en sol no. menor, Opus póstumo

Ferruccio Busoni (Empoli, 1866 – Berlín, 1924)  
Fantasía de cámara sobre temas de la ópera *Carmen*  
de Georges Bizet

### INTERMEDIO

Pierre Boulez (Montbrison, 1925 – Baden-Baden, 2016)  
Incises para piano

Manuel de Falla (Cádiz, 1876 – Alta Gracia, 1946)  
Fantasía Bética

Nikolai Kapustin (Horlivka, Ucrania, 1937)  
Variaciones, Op. 41

## VIERNES 24

**Intérprete:** Salomón Mikowsky, piano (audición de piezas grabadas en los años 1949 y 1950)

Johann Sebastian Bach (Eisenach, 1685 – Leipzig, 1750)  
Fantasía y fuga en la menor, BWV 944

Grabada en cinta magnetofónica por Salomón Mikowsky a los 14 años de edad en La Habana, Cuba, en su piano Chickering baby grand.

Domenico Scarlatti (Nápoles, 1685 – Madrid, 1757)  
Sonata en mi mayor, K.380, L.23

Grabada en cinta magnetofónica por Salomón Mikowsky a los 13 años de edad en La Habana, Cuba, en su piano Chickering baby grand.

**Intérprete:** Sophiko Simsive, piano

Dmitri Shostakóvich (San Petersburgo, 1906 – Moscú, 1975)  
Sonata No. 2 en si menor, Op. 61

*Allegretto*

*Largo*

*Moderato*

Frédéric Chopin (Żelazowa Wola, 1810 – París, 1849)  
24 preludios Op. 28

I. do mayor – *Agitato*

II. la menor – *Lento*

III. sol mayor – *Vivace*

IV. mi menor – *Largo*

V. re mayor – *Molto allegro*



- VI. si menor – *Lento assai*
- VII. la mayor – *Andantino*
- VIII. fa sostenido menor – *Molto agitato*
- IX. mi mayor – *Largo*
- X. do sostenido menor – *Molto allegro*
- XI. si mayor – *Vivace*
- XII. sol sostenido menor – *Presto*
- XIII. fa sostenido mayor – *Lento*
- XIV. mi bemol menor – *Allegro*
- XV. re bemol mayor – *Sostenuto*
- XVI. re bemol menor – *Presto con fuoco*
- XVII. la bemol mayor – *Allegretto*
- XVIII. fa menor – *Molto allegro*
- XIX. mi bemol mayor – *Vivace*
- XX. do menor – *Largo*
- XXI. si bemol mayor – *Cantabile*
- XXII. sol menor – *Molto agitato*
- XXIII. fa mayor – *Moderato*
- XXIV. re menor – *Allegro appassionato*



## **JIAYIN LI** (Tianjin)

Graduada del Conservatorio de China en Pekín con los más altos honores. Allí estudió con el profesor Li Min, jefe de la cátedra de piano, de quien fue asistente por varios años y miembro del trío de esa reconocida escuela. En su país natal ha ofrecido recitales y conciertos como solista con las orquestas de Yunnan y Hebei. También ha actuado en importantes salas de los Estados Unidos.

Desde 2017 es discípula becada de Salomón Mikowsky en el programa doctoral de Manhattan School of Music en Nueva York. Ha actuado en La Habana en la Sala Cervantes y como solista con la Orquesta Sinfónica Nacional bajo la batuta de Enrique Pérez Mesa, en el marco de los Encuentros Internacionales de Jóvenes Pianistas que han tenido lugar por cinco años bajo la dirección artística de su maestro.

Su principal meta es el magisterio, en el que ha tenido éxito con muchos alumnos de temprana edad premiados en concursos nacionales e internacionales para jóvenes estudiantes de piano en China e Italia. Como pedagoga ha sido presentada en la televisión china impartiendo clases magistrales. Por recomendación del Dr. Mikowsky, ha sido nombrada profesora de piano de la división *Precollege* de Manhattan School of Music en 2017. Con él ha compartido clases magistrales recientemente en Dalian, donde también ofreció un exitoso recital comentado.

## SOPHIKO SIMSIVE (Georgia)

Graduada de la Universidad de Yale con un máster en música bajo la dirección de Boris Berman, Sophiko ha ingresado en 2019 a la clase de Salomón Mikowsky como alumna becada en el programa doctoral de Manhattan School of Music en Nueva York.

En el otoño de 2007, a la edad de 15 años, fue aceptada por el Conservatorio *Sweelinck* de Amsterdam como la alumna más joven en la historia de esa institución centenaria. Allí fue guiada por la profesora Mila Baslavskaya hasta recibir su diploma de Bachelor of Music *cum laude* en el año 2012.

En 2015, Sophiko efectuó una *tournée* por los EE.UU. con el cellista Eduard Sisteck, e hizo su debut en el Carnegie Hall de Nueva York con el cellista Kian Soltani. A su regreso, realizó una gira por Holanda, ganando a su vez el Concurso de la Fundación Jóvenes Pianistas y actuando de solista con el Concierto No. 1 de Liszt con la *Noord Netherlands Orkest* bajo la batuta de Pieter-Jelle de Boer. En dicho concurso, Sophiko recibió también el premio de la audiencia, así como el premio por la mejor interpretación de la obra obligatoria del compositor Diderik Wagenaar.

En 2016 realizó otra gira por Indonesia con el violinista Amarins Wierdsma y fue ganadora del premio *Grachten festival* y nombrada Artista en Residencia. Sophiko ha participado en clases magistrales de los pianistas Dmitri Alexeev, Dmitri Bashkirov, Pascak Devoyon, Klaus Hellwig, Ferenc Rados, Jean-Yves Thibaudet y Lilya Zilberstein.

Recientemente ha sido ganadora del concurso *Music Academy of the West*, con consecuentes giras por Londres, Chicago, Santa Barbara y Los Angeles.



